

Богомиру Богомировичу Корсову.

ДВѢ ПѢСНИ.

Zwei Lieder.

Слова А. ХОМЯКОВА.

Deutsch von Lina Esbeer.

Worte von A. CHOMJAKOW.

(Original Es-dur.)

Op. 27. № 5.

Allegretto.

grazioso mf

Canto.

Allegretto.

Piano.

p

Пре - лект - на пѣснь по -
Wie schön ist 's Lied des

лу - ден - ной стра - ны! О - на ог - немъ жи - ви - тель - нымъ со -
Mit tag - son - nen - lands! Be - le - bend Feu'r pflegt Wär - me ihm zu

грѣ - та, какъ яр - кій день без - об - лач - на - го
lei - hen; es gleicht dem Som - mer - tag, dem wol - ken -

лѣ - - та, о - на слад - ка, какъ том - ный свѣтъ лу -
frei - - en und schmeichelt süß wie fah - len Mon - des

ны. Все въ ней къ люб - ви и
Glanz. Lie - bes - glut schü - rend,

нѣ - гѣ насъ ма - нить, все въ ней къ люб - ви и нѣ - гѣ насъ ма -
 Won - nen es ver - heisst, Lie - bes - glut schü - rend, Won - nen es ver -

нить; но не зву - чать от - зыв - но серд - ца
 heisst; doch lässt es un - be - rührt des Her - zens

ten. *ritard.* *f* *mf* *a tempo* *p* *cresc.* *ten.* *cresc.* *p*

dim.

стру - ны, — и мысль мо - я въ гру - ди без - молв - ной спитъ...
 Sai - ten — und scheucht den Schlum - mer nie von Sinn und Geist.

mf **Andante sostenuto.**

Дру - га - я пѣснь, то
 Ein an - der Lied, das

Andante sostenuto.

пѣснь род - но - го кра - я, про - тяж - на - я, у - ны - ла - я, проста - я,
 Hei - matlied, das trau - te klingt trau - rig, schlicht, mit lang - ge - dehn - tem Lau - te

то - с - ки и слезъ, и го - рес - тей пол - на!
 gemahnt's an Leid und bitt - rer Trä - nen Qual, Какъ мно - го думъ возбу -
 er - weckt's Er - in - ne -

ди - ла вдругъо - на: про на - шу степь, про гул - ки - я мя - те - ли,
 run-gen oh - ne Zahl: ans Step-pen-land, an lau - tes Sturm-ge - brau-se,

про ра - дос - ти и скорби юныхъ дней, про ти - хи - е на -
 an Ju - gend - lust, an Lei-den, längst ver-jährt, ans Wie - gen - lied da -

пѣ - вы ко - лы - бе - ли, про от - чій домъ и кров - ныхъ,
 heim im El-ternhau - se, an An - ver-wand - te, Freun - de

и дру зей.
 lieb und wert.

ritard.

pp

cresc.

pp

f

ten. f.

ritard.